





# Quo vadis?

## Daleka i bliska przyszłość TELEWIZJI

PO RAZ PIERWSZY SREBRNY EKRAŃ ROZBLYSNAŁ NA KILKU ZAŁĘDWIACH TELEWIZORACH W WARSZAWIE W ROKU 1954. BYŁY TO PROBY BARDZO JESZCZE NIEMIAŁE, DLA TAKICH "TEZ PRZYSTOSOWANO NAJPIERW MALENIKSIE STU- DIO NA PRAZDZE, NA RATUSZOWEJ, A NASTĘP- NIE PRZY PLACU POWSTANCOW W WARSZAWIE, I TAK JUŻ POZOSTAŁO. STUDIO, PRZEZACZONĄ DO NADAWANIA PROGRAMU PRZEZ 7-10 GODZIN TYGODNIOWO, NADAJE DZIŚ JAKIŚ PROGRAM PIĘCIOZIEŚCIO GODZINNY.

ków społecznych na ten cel. Na szerokie praktyce dowodzi, że inicjatywa społeczna w sprawach telewizji dostojnie nie zna granic.

**NADZIEJA TELEWIZORÓW**

W STADIUM realizacji jest już Centralny Ośrodek Radia i Telewizji w Warszawie. Stąd zasięg nadawczy naszej telewizji jest więcej niż skromny. Budujemy doskonale różne "nawianki" w programie telewizyjnym; czasami czczą, niemożliwą jest transmitowanie przedstawienia teatralnego z teatru, który odda- lony jest od Pałacu Kultury w Warszawie o kilome- trów. Zawinił wóz transmisyjny i jego la- cze. Stacje telewizyjne w Poznaniu, Łodzi i Katowicach nie mają rezerwo- wych kamer. Zakup nowe wozy transmisyjne jest inwestycją kosztowną — cena takiego wozu, wy- produkowanego w krajach demokracji ludowej sięga 12 milionów złotych. Jed- nym z kamerowców kosztu- je 700 tysięcy zł. Na szcze- ście kamery zaczęto już produkować w kraju; ko- szty jest z wozami transmi- syjnymi.

### ZAWINIŁ WÓZ TRANSMISYJNY...

RZECZA pierwszorzę- dnej wagi są wozy transmisyjne. Telewizja nasza posiada w tej chwili załoga cztery i w dodatku dwoje prze- starzałe wozy: dwa w Warszawie, jeden w Ka- towicach i jeden w Krakowie.

Sama centralna stacja te- lewizyjna w Warszawie ma przestarzały nadajnik. Trzeba by było umieścić większą antenę, niestety, iglica Pałacu Kultury i Na- uki okazała się dla takiej adaptacji zbyt słaba; w da- lekich planach inwestycji tych jest wiec budowa cen- trum nadawczego nad War- szawą. Jest to tym bar- dziej konieczne, że w ro- ku 1968 zamieści się na- dawanie dwukolorowego programu. W wadliwym przyrządzie nad- chodzi era telewizji koloro- wej.

PO CO jednak śledzić w tak daleką przyszłość? Ważne jest dziś i jutro. Ważna jest jak- ość techniczna i arty- styczna obecnie nadawa- nego programu.

LESZEK GOLINSKI



## RENDEZ-VOUS PIOSENKARZY z całego świata

(Dokończenie ze str. 1) BOWSKA również bar- dzo ciepło przyjmowała był przez publiczność. Dziś ostatni akord fe- stiwali — koncert ga- lony pod nazwą "PIO- SENKA NIE ZNA GRA- STAWIDŁEK" po którym wspięwał się w 1-szym szcze- ście uczestnicy pakują- dnu imprezy, o któ- rych niechętnie wyraża- lismy się z uznaniem, nabrały jakiegoś nowo- go blasku i były możli- we do przyjęcia.



PAUL KUHN (NRF)

Z OBLĘZYMIM za- interesowaniem oczeki- walismy tu na występ polskiej "ekipy debu- tantów" — szczególnie na debiut w tak do- browolnej stawce szcze- śliwanki Heleny MAJDA- NIEC.

Trzeba powiedzieć, że wypadł on zadawalają- cie. Śpiewając niezbyt zachwycająco piosenkę, w dodatku nie mają- cą nic wspólnego z "big-beatem", którego jedną z czołowych przed- stawidełek jest Helena MAJDA-NIEC (tak ją tu zapowiadano) zrobiła bardzo dobre wrażenie.

Pozostali — Karin STANEK, Mieczysław FRIDEL, Katarzyna BO- VERY i Bożena GRA-

br. Jeden tylko Urząd Sta- nu Cwilnyego w Starog- orze wydał 1019 odpisów aktów stanu cwilnyego. Ta ilość mówi chyba sama za siebie.

CHCąc położyć tamę zalewowi papierków, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych nałożyło na Urzędy Spraw Wewnętrznych obowiązek in- terweniowania u kie- rowników właściwych instytucji w razie stwier- dzenia bezasadnego za- żądania dokumentów sta- nu cwilnyego. Ponadto wprowadzono specjalne formularze wniosków o wystawienie takich do- kumentów. Będą one stanowiły dowody jakie urzędy i w jakich spraw- ach najczęściej omija- ją obowiązujące przepi- sy.

Alle widać się, że naj- radykalniejszym środkiem w walce z zalewem papier- ków byłoby posiadanie przez obywateli ksiągcech- stanu cwilnyego, w któ- rych wszystko o człowie- ku i jego rodzinie byłoby jasne jak na dłoni. Wycho- dząc z tym projektem nie wystawiamy jednak otwa- rzeń drzwi, bowiem ksi- żeczki takie kręglejają od dwóch lat. Można je na- bywać w Urzędach Stanu Cwilnyego za jedne 30 zł. Trzeci jednak w tym, że nikomu się do nich nie spieszy.



LUZIE wola narze- kać. No, ale na to już nie ma rady. Chyba, że w drodze niewielkiego przyniesu admini- stracyjnego Urzędy Stanu Cwilnyego potrafią jed- nak przekonać obywateli do zaopatrzenia się w te ksiągceczki? (ds)

STUDIO centralne w Warszawie przeznaczo- ne jest do nadawania jednego programu. Ale dzisiaj nie jest to już możliwe. Kilka razy dziennie trzeba dokony- wać blyskawicznych a- daptacji, zmieniać de- coracje, światła itd. Stąd długie przerwy, wypełnione „Syrenka” i muzyką, która tak mierzliw niektórych kry- tyków.

Stąd te stuki i hałasy w czasie nadawania pro- gramu: wybryki widza nawet się nie domyśla, że (w tej samej chwili poza zasięgiem kamery trwa na przestępnym kilku dźwię- kach kwadratowych gorączkowa praca, uwią- ja się kilkunastu ludzi, nie- mniej przewodów, reflek- torów, w tropikalnym nie- mał upale, przygotowuje audycje następnego. Przy- sypiając wszystko tak, aby widak jak nakręcić czoło- wy natychmiast na foto- lufy opuszczonym przez Wankowicza zasiał kto in- ny, lub rozegrał się kole- jna „KOBRA”.

Oto kulisy telewizji: ku- lisy mało znane, a z ciekaw- nian jeszcze przez nie za- wieszane odpowiedzi kryty- ce. Oczywiście, ludzie, ja- cy mają pełną rację, to jak te raczej pogodzą z naszymi niewolnicami inwestycyjnymi?

### RADIOWO- TELEWIZYJNE BUFORY

MIEDZY Warszawą a Poznaniem połączenie linią radiową jest bar- dzo słabe. Na połącze- nie to trzeba nieraz czekać dłuższy czas. Co zrobić w tej sytuacji? Ratują ją jakieś doryw- czo dobrane filmy kró- tometrażowe i zaleño- wany uśmiech spikera. Fachowcy od telewizji nazywają to „buforami”. I zaiste nie jest ich wi- nią, iż nasza telewizja jest taka „buforowata”, że „bufory” zajmują 20 proc. programu.

Rok bieżący staje się rokiem przełomowym. Telewizja nasza ma w tej chwili 11 dotychczas ograniczo- ny — obejmujące około 32 proc. powierzchni kraju, zamieszkałej przez ponad 50 proc. ogólnej liczby mieszkańców. Chodzi o to, by sprostać żywiołowemu rozwojowi telewizyjnej służby w sensie obiorczym, aby pokryć zasięgiem tele- wizyjnym możliwie jak naj- większą powierzchnię kra- ju, a głównie tereny słabiej rozwinięte pod wzglę- dem kulturalnym. Już w tej chwili czynne są nie- daważne uruchomienie nowo- nadajnika w Zgorzlecu, Bydgoszczy i Lublinie, a w najbliższym przeważa- jąco wzniesione, lub otrzymane nowe nadajniki: Górniki, Zielona Góra, Krze- mieniec i Białystok. Ponadto jednak plany inwestycyjne przewidują do roku 1968 na linie radiowe tylko 600 milionów zł, konieczne jest byższe zaangażowanie środków



studów, nadajników, ur- ządzeń pomocniczych. Tak, ale Centralny O- środek Telewizyjny, który stanie się panaceum na wszystkie doległi- ści naszej telewizji, u- kończony będzie (jak widać na podstawie dopie- rze w roku 1970, w roku przyszym oddane będą do użytku tylko maga- zyny. Co czynić do te- go czasu?

Według ostrożnych prze- widywań „telefony”, i- lość abonentów telewizji wrośnie do tego czasu do trzech milionów. Tym czasem już teraz telewi- zja dostojnie „robi ho- kam” dusząc się w pro- wizorycznych pomieszc- niach, dysponując prze-

Z UPOREM wracamy do wątku aktualnego te- matu „papierkomanii niepokonanej”. W dal- szym ciągu bowiem dobrze ludzium krew, po- woduje wędrowi od ur- zędu do urzędu, po- jezście jeden papierko- dokument, jakoby nie- zbędny do załatwienia jakiejś sprawy.

Wielki napływ zgło- szonych do Urzędów Sta- nu Cwilnyego o wydawanie wszelkiego rodzaju wy- pisów dokumentów jest dowodem, że przeważ- nie dzieje się to w przy- padkach niezasadli- wych. A przecież od- dwóch lat obowiązują przepisy, które wyra- źnie określają w jakich okolicznościach szko- la, zakład pracy czy inna instytucja lub urząd ma zwrócić się do prezesa sądu cwilnyego, lub wypisu dokumentu

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zobowiąza- ne jest sobie Urzędy Spraw Wewnętrznych za- narodowych do przeprowa- dzenia szczegółowej anali- zy mającej wykazać, jak obecnie kształtuje się za- potrzebowanie na „papier- ki”. Okazało się, że papier- komania najpowszejnziej ro- zwija się w szkołach. Wzro- wów okólnikowi Mini- sterstwa Oświaty nr 15 z 3 lipca 1961 r. szkoły za- dają, a następnie zatry- mują odpisy aktów urodze- nia, ślubów, zawierają- cych przyjęcie do szkoły oryginalny przedkładany przez rodziców dokumento- wany, zamiast zwrócić z nich tylko odpowiedzialne adno- tacje. Do podjętych sobie- kradzieży przystąpiło nie- do obowiązków stosowania się do tego okólnika.

## Jeszcze o papierko- manii niepokonanej

Stwierdzono też, że nie- rzadko pracownicy Zakła- du Ubezpieczeń Społecz- nych zatrzymują w aktach oryginalny przedkładany przez rodziców dokumento- wany, zamiast zwrócić z nich tylko odpowiedzialne adno- tacje. Do podjętych sobie- kradzieży przystąpiło nie- do obowiązków stosowania się do tego okólnika.

Rozmawiamy z prof. P. Rylem

## Jak powstał „Andrzej z Chełma”?

● Muzyka tradycyjna  
● nowoczesność  
● jazz

W MIARE rozwijania się akcji dramatycznej „ANDRZEJA Z CHEŁMNA” publiczność przyjmu- je operę coraz goręcej; w prze- wile wszystkie oczy zwracają się ku autorowi, prof. PIOTROWI RYŹLOWI, senatorowi polskich kompozytorów. Udaje nam się uchwycić właściwy moment, pro- sząc go o „blyskawiczny” wywiad. Ale na wstępie — kilka danych biograficznych.

Prof. Piotr Rylem w ciągu 50 lat (od r. 1911 do 1961) wykładał w Konserwatorium Warszawskim. Wykładał w tym czasie uciele- szenia pokoleń polskich muzyków. W latach 1957 do 61 był rektorem Wy- szej Szkoły Muzycznej w Sopocie (jest laureatem nagrody mu- zycznej Triumfistów). Napisał trzy opery: „JOLE” (grana w Warsza- wie jeszcze przed wojną), „KRZY- ZOWICOWA” i „ANDRZEJA Z CHEŁMNA” — oraz szereg utwo- rów wokalo-symfonicznych, m. in.: „GROB AGAMEMNONA”, „SYMFOONIE MICKIEWICZOW- SKA” i „GRAZYNE” (grana przed kilku laty w Filharmonii Szcze- ścińskiej). Od roku prof. Rylem jest na emeryturze zastępczym.

Prosimy o kilka słów o „AN- DRZEJU Z CHEŁMNA”.

— Pisałem te operę, tak jak i „KRZYZOWICOWA”, w okresie hi- terowskiej okupacji, w intencji „krzepienia serca” podniesienia ducha, tak straszliwie udręczone- go narodu. Temat spisku „Zwią- zku Jaszczurczego” jakoś dobrze odpowiadał ogólnemu nastrojowi tych dni. Koś z krytyków — po warszawskiej premierze — określił moją operę krótkim zda- niem, że w niej coś z Matejki i coś z Wagnera. Wydaje mi się iż trafnie.

— Słyszeliśmy Pana Profesora określano jako neoromantyczny. Jest Pan sąpowym tradycjo- nalistą. Co sądzi Pan o muzyce nowoczesnej?

— Nowoczesność rozumiem jako dalszy rozwój wielkich tradycji. Ale ten rodzaj „nowoczesności”, który programowo odrzuca melo- dykę i temat muzyczny, uważam za nieporozumienie, a w niektó- rych realizacjach za degenerację. Bez melodii i tematu nie ma mu- zyki, jest tylko rodzaj muzycznej „gadanki” mecząca hałasowość. Niemniej wśród naszych nowo- czesnych jest sporo utalentowa- nych muzyków, jak Tadeusz BAIRD, Zbigniew TURSKI, któ- rzy na pewno w muzyce odnajdą własną drogę. We wszystkich sto- licach Europy i Ameryki podsta- wą koncertów jest w dalszym cią- gu repertuar klasyczno-roman- tyczny. Tylko u nas mówi się o „przestarzałości” Chopina...

— Ostatnie pytanie: Paniki stosunek do muzyki jazzowej?

— Są w niej pierwiastki, które- stają się wyrazem muzyki o cha- rakterze bezpośrednim i improwi- zacyjnym, i przez to są cenne. Ale w pewnych formach — jest modny — podobno ostatnio w Szczecinie „big-beat” — jest to już moim zdaniem masa nie sko- rzystanych dźwięków.

KONIEC przerwy — a więc i naszej rozmowy. Zaczyna się akt ostatni, a po nim epilog: Wielki Mi sirz Kryżacki składa hołd Pol- skiemu Królowi. Wzrzą moc zła- nana. Brzmia końców fanfary. Długie, nie milkące oklaski, pu- bliczności wywołuje autora. Prof. RYTEM ukazuje się na scenie — wszyscy śpiewają mu 100 lat. Wiceprez. Prez. MRN MITKIE- WICZ w imieniu władz miejskich i społeczeństwa dziękuję Czci- godnemu Autorowi i wykonawcom za niezapomniany, piękny wie- czór. (P. R.)

# EUROPA PATRZY na NOWĄ AFRYKĘ

UZYSKANIE NIEPODLEGŁOŚCI PRZEZ KILKA KRAJÓW AFRYKANSKICH STWORZYŁO DLA WIELU PAŃSTW EUROPEJSKICH NOWE MOŻLIWOŚCI. DALEKO IDĄCE WSPÓŁPRACĘ GOSPODARCZĄ I ZBYTU ZARÓWNO DOBR INWESTYCYJNYCH JAK I KONSUMPCYJNYCH. ZINTERESOWANIE TO WZRASTA Z ROKU NA ROK I WCIĄGA W SWOJĄ ORBITĘ CO RAZ TO NOWE PAŃSTWA EUROPEJSKIE, WE WSPÓŁPRACĘ Z MŁODYMI KRAJAMI AFRYKANSKIMI WOLĄCE WYKORZYSTAĆ ZAGNACZAJĄCY SIĘ RAZ PO RAZ WŁASNYCH TRUDNOŚCI GOSPODARCZYCH.

PRZYKŁADÓW tego typu krajam, dawne i jest aż nadto. W pierwszych dniach kwietnia władze portowe Nea dy portami Europy popołu zorganizowały II międzynarodowy i krajami krajowy kongres poświęcony sprawom kontaktów morskich z krajami Afryki. Tematyka kongresu obejmowała m. in. perspektywę gospodarki włoskiej ze względu na przemiany zachodzące w krajach afrykańskich, rozwój wymiany handlowej z

pania gospodarcza i transportowa, także morska, w stosunkach z nowymi krajami Afryki, Azji, a także z Australią. Nie mniejszą rolę odgrywa dziś Hamburg w obsłudze obrotów z Afryką.

Disialający od kilku lat w Hamburgu „AFRIKA, VE-REIN” ma za zadanie gromadzenie informacji i udzielenie porad w sprawie możliwości wymiany handlowej z Afryką.

ZARÓWNO przytoczone tu przykłady zainteresowania krajów zachodnioeuropejskich „Afryką i strategią innych, znajdujących obficie niemal codziennie w fachowej prasie zachodnioeuropejskiej świadczą, że kraje te w nie mniejszym stopniu niż państwa socjalistyczne zainteresowane są rozwojem kontaktów gospodarczych z młodymi krajami afrykańskimi.

H. WIERZUCHKA

## TELEWIZJA

### PROGRAM SZCZECIŃSKI

9.15 — „Mechanizacja żniw”, 14.05 — program dnia, 14.10 — „Znak Zorro”, 15 — „Niedziela biesiadna”, 15.40 — koncert muzyki popularnej, 16.10 — „Disneyland” — „Historie filmu rysunkowego”, 17 — „Kronika”, 17.45 — „Uważamy na zakrępowy”, 18.35 — film ang. — „W 24 godziny później”, 20.25 — prognoza pogody, 20.30 — kronika, przegląd wydarzeń, 21 — mistrzostwa świata w gimnastyce (czwarta mistrzostwo), 22.30 — „Wzrosty kameli”, 22.50 — ostatnie wiadomości kroniki.

### PROGRAM BERLIŃSKI

10 — gimnastyczne mistrzostwa świata, 15 audycja dla wsi, 16 — przekrót tygodnia, 16.30 — historyczny film pol., „Góry płoną”, 16.50 — gimnastyczne mistrzostwa świata — konkursy tańca, 19.35 — podrodzenia teletyżki, 20 — koncert i muzyka, 20.40 — kronika, przegląd wydarzeń, 21 — 13.30 — „Złota Róża”, 14 — od magazynu operetkowy „Zemsta”, 21.15 — „Odwieczny”, 21.30 — koncert kuleklowy w Moskwie”, 23.15 — „Jedno słowo o sportie”.

### PONIEDZIAŁEK

11 — kronika, 12.35 — sport i muzyka, 13.03 — teat. 14.03 — „Słowik”, 20 — „4 x 5 minut

## RADIO

### WIADOMOŚCI: 7.30, 9.30, 12.05, 17, 21, 23.50

SERWIS RYBACIKI: 21.20 SZCZECIŃ: 10 — kwadranś pol. senek, 18.15 — „Dom, szkoła, dzieci”, 11 — notatnik kulturalny, 11.20 — „Rozmowa ze słuchaczami”, 11.30 — „Mozika muzyczna”, 16.02 — raport z Grecji, 20.30 — „Pajówka”, 21.40 — muzyka.

WARSZAWA: 9.20 — felieton literacki, 9.30 — z najpiękniejszych operetek, 10.30 — „Mocny kobieciarz”, 10.50 — „Kronika Polaków”, 11.20 — poranek symfoniczny, 11.30 — „Kronika Polaków”, 11.40 — „Złota Róża”, 14 — od magazynu operetkowy „Zemsta”, 21.15 — „Odwieczny”, 21.30 — koncert Chopinowski, 11.30 — publicystyka międzynarodowa, 17.15 — śpiewa „Mazowsze”, 17.50 — „Podwieczorek przy mi”, 21.15 — „Odwieczny”, 21.30 — „Słowik”, 20 — „4 x 5 minut

## TEATRY

### POLSKI

„Dwoje na huśtawce” g. 19.30 WSPÓŁCZESNY — nieczynny SALA OPERETKI — „Bałka” g. 19.30

## KINA

KOSMOS — „Wszyscy na scenie” g. 9, 11.15, 13.30, 16, 18.30, 21 — USA — od lat 16; poniedziałek: 7 soboty na niedzielę: 9, 11, 13.30, 16, 18.30, 21 — USA — od lat 18 DELFIN — „Melonik i muzy” g. 13.30, 16, 18.30, 21 — ang. — od lat 12 BALTYSK — „Najemny mordca” g. 19.30, 15.30, 18.10, 20.30 — wł. — od lat 16 — pantomim; poniedziałek: „Noc w Zoo” g. 19.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 — NRF — od lat 14 GOSKOWO — „Niewidomy muzyk” g. 22 — rad. 15 WIT — „Wielki” g. 13.30, 16, 18.30, 21 — USA — od lat 16; poniedziałek: „Profesor Mamlock” g. 11, 13.30, 16, 18.15, 20.30 — NRF — od lat 14 PIONIER — „Dom z kart” g. 13, 15, 18.30, 20.30 — pol. — od lat 12 (skrzekowy w „Sofii” g. 17; poniedziałek: „Karc Czarnego Jacka” g. 10 — „Cin demark” g. 11, 13, 15, 18, 20, 22.30 — „Kwiecień” g. 13.30, 16.30 — pol. TENISOWE „Rekord Annie” g. 13, 15, 18.30, 20.30 — „Liga dzentelmenów” g. 15.15, 17.30, 19.30 (Skolony) — od lat 16 PROMIEN — „Mąż swojej żony” g. 14, 16 — pol. — od lat 12 „Alibi nie wystarczy” g. 16, 20 — czeski — od lat 14 FALA — „Jutro premiera” g. 16, 18, 20 — pol. — od lat 16 SZKARAWY (Zdroje) — „Dzień z Bagdadu” g. 16, 18, 20 — ang. — od lat 13 „Drużba brzeg” g. 18, 20 — pol. — od lat 12 ZELGARZ (Gołdino) — „Swoj brat” g. 13, 15, 18, 20 — rad. — od lat 16 — „Na zawrse” g. 19, 21 — USA — od lat 14 SZKARAWY (Zdroje) — „Bestia” g. 14, 16, 18 — węg. — od lat 18 — „Kroki we mgieł” g. 20 — ang. — od lat 16 FORTYFICJA (Dabie) — „Panaj panowie N” g. 16, 18, 20 — pol. — od lat 15 HUCIK (Skolony) — „Szlachectwo zobowiązuje” g. 15.45, 18, 20.15 — ang. — od lat 18 BAJKA (Kopie) — „Rozmowa wśród milionerów” g. 16, 18, 20 — NRF — od lat 18 I MAJ (Zydowe) — „Kozacy” g. 15, 17, 19 — rad. — od lat 14 MARENIE (Wielgowe) — „Ten który wrócił” g. 16, 18 — rad. — od lat 12

DYREKCAJA TECHNIKUM CHEMICZNEGO W SZCZECINIE, ul. Felczaka 3b  
**ogłasza zapisy**  
na rok szkolny 1962/63 do 2 i pół letniej  
PAŃSTWOWEJ SZKOŁY TECHNICZNEJ  
specjalność: GOSPODARKA WODNA.  
Warunkiem przyjęcia do szkoły jest ukończenie 11 klas szkoły ogólnokształcącej.  
Do podania należy dołączyć: świadectwo dojrzałości, odpis aktu urodzenia, świadectwo zdrowia, zyciorys, opinię ze szkoły oraz 2 fotografie.  
Termin składania podań do 20 sierpnia 1962 r.  
Podania przyjmuje i informacji udziela sekretariat szkoły od godz. 9—14 codziennie, telefon 34-550.  
3353-K

**PRZETARG**  
na kapitalny remont magazynu słożowego  
ogłasza  
ROLNICZY ZARŁAD DOSWIADCZALNY OSTOJA — SZCZECIN 18.  
Przetarg odbędzie się w Zakładzie dnia 16.VIII r.  
Zakład zastrzega sobie prawo wyboru oferty.  
3359-K

**PRACOWNICY**  
poszukiwani  
ZDUNA, murarz i cieślę, zatrudnił Spółdzielnię Mieszkaniczej. Warunki i placę do omówienia w biurze Szczecińskiej Spółdzielni Mieszkaniczej ul. Okrzei 1a tel. 735-33.  
3358-K

SZCZECIŃSKIE Przedsiębiorstwo Handlu Sprzętem Rolniczym Szczecin - Dąbie, ul. Letnia 20, zatrudni od zaraz 2 techników sprzedaży w dziale handlowym, 4 magazynierów, 1 ekspedytora, 1 starszego ekonomistę do spraw analiz w dziale Ekonomicznym, 1 starszego księgowego, 1 księgowego, 1 kwalifikowaną maszynistkę — od w/w wymagane wykształcenie średnie; 3 kierowców z I i II kategorią prawa jazdy, 4 robotników do pracy w transporcie i palacza c.o. Warunki placę w stawek Układ Zbiorowy Metalowców do uzgodnienia na miejscu. Dojazd do pracy autobusem przedsiębiorstwa ze Szczecina — S.P. mieście. Zgłoszenia w Komórkę Kadry w S.P. H.S.R. Szczecin - Dąbie, ul. Letnia 20, od godz. 7 — 15.  
3358-K

TECHNICZNA Obsługa Samochodów w Szczecinie zatrudni od zaraz kierownika koordynacji, wymagane wykształcenie wyższe lub średnie techniczno-ekonomiczne oraz praktyka, kierownika administracyjno - gospodarczego, wymagane wykształcenie średnie oraz praktyka, kierownika magazynu, wymagane wykształcenie średnie lub zawodowe techniczne oraz znajomość części samochodowych. Warunki pracy i placę do uzgodnienia w Dyrekcji T.O.S. Szczecin, ul. Gdańska 9/11 tel. 382-91.  
3357-K

INZYNIER lub technika do działu chłodniczego na miejscu, oraz kuchary do pracy sezonowej w restauracji w Międzyzdrojach zatrudnił technicy Centrala Rybna w Szczecinie. Warunki zatrudnienia i placę do omówienia w Sekcji Kadry, Wały Chrobrego 1, pokój 114 telefon 474-51 wewn. 97.  
3358-K

12 MURARZY, 24 tynkarzy, 100 robotników, 4 ucni blacharskich, 6 ślusarzy, 20 ucni lakierykarskich — ukończonych 18 rok życia, 6 operatorów sprzętu średniego, zatrudnił Szczecińskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Miejskiego Nr 2 w Szczecinie przy ul. Odrowąży 1, II piętro, pokój nr 128.  
3326-K

ZARŁAD Gminnej Spółdzielni w Szczecinie za zatrudnił głównego księgowego z przygotowaniem i znajomością pracy w handlu. Poszukuje się również sprzedawców do kiosków w mieście i sklepów w terenie. Wynagrodzenie w obowiązuje stawek. Oferta zgłaszać — Gminna Spółdzielnia Szczecin ul. Derdowskiego 50 &  
2381-K

SOLARZY, teleoperatorów, elektromonterów i radiomonterów zatrudniła Okręgowa Warsztata Teletechniczne, Szczecin ul. Roosevelta 39, pokój 309.  
3368-K

KIEROWNIKA Sekcji Koordynacji w Dziale Handlowym, Kierownika Sekcji Organizacyjno - Prawnej, Kierownika Sekcji Sprzedaży, starszą księgową, wymagane minimum średnie wykształcenie i praktyka, zatrudni od zaraz Szczecińska Centrala Materiałów Budowlanych w Szczecinie pl. Żelazna Politechniki nr 5. Warunki placę i pracy do omówienia na miejscu.  
3362-K

INZYNIER mechanika lub specjalności pokrewnej (mieszkaniczej 2-izbowe zapewnione), oraz zastępcę głównego księgowego, zatrudni od zaraz Rejon Dróg Wodnych w Gorzowie Wlkp. ul. Wiat Okręgowy 27. Wynagrodzenie wg U.Z.P. obowiązującego w budownictwie. Zgłoszenia przyjmują Dział Kadry.  
3314-K

INZYNIER lub technika mechanika, kalkulator, magazynier zatrudni Zakład Produkcji Pomoceń W.Z.G.S. Szczecin, ul. Dworcowa 2. Warunki placę do omówienia.  
3363-K

PRACOWNIKA fizycznego na stał magazynowo-pracownika materiałowego odpowiedzialnego poszukuje od zaraz Handlowa Spółdzielnia Inwalidów w Szczecinie. Blizsze informacje w biurze Spółdzielni przy ul. Plotki i Pawia 33/34.  
3368-K

INZYNIERIA względnie technika urządzeń sanitarnych, budownictwa wodnego lub technika mechanika, i technika normowania i i ekonomistę zatrudni od zaraz Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniczej w Szczecinie, Wały Chrobrego 4, pokój 51. Warunki pracy i placę do uzgodnienia na miejscu.  
3364-K

SPÓŁDZIELNIA Im. A. Lampego, zatrudni kierownika technicznego spółdzielni. Wymagane wykształcenie wyższe techniczne i co najmniej 3-letnia praktyka na stanowiskach kierowniczych. Wynagrodzenie od 230 zł do 320 zł plus 15 proc. premii. Zgłoszenia ofert wraz z życiorysem i odpisami świadectw przyjmują sekretariat Sp-ni przy ul. Mickiewicza 34, telefon 37-532.  
3343-K

PRACOWNIKA na stanowisko kontrolera-inwentaryzatora ze znajomością księgowości, starszego referenta ekonomicznego z maszynoznawstwa oraz wykwalifikowanego elektryka zatrudni Centrala-Rejonowy Oddział w Szczecinie. Zgłoszenia kierować: Szczecińska, Górniczą 14/16, tel. 426-58.  
3365-K

DWIE pracownice fizyczne do pracy na Kolonii RSW „PRASA” w Międzyzdrojach z aktualnymi kartami zdrowia, zatrudnił Szczecińskie Wydawnictwo Prasowe. Zgłoszenia: pl. Holdu Pruskiego 8, II piętro, pokój nr 28.  
3366-K

KIEROWCE kat. II i ladawca zatrudni od zaraz Hurtownia Zapasnicza Kszemłosa i Oddział w Szczecinie, ul. Gen. Dąbrowskiego 26/31.  
5982-G

**PRZETARG**  
na wykonanie robót budowlano - inwestycyjnych (s planu remontów kapitalnych), remont budynku administracyjno - mieszkalnego przy mlynie w Stargardzie  
ogłaszają  
ZAKŁADY MLYNARSKIE W STARGARDZIE, ul. Struga nr 1.  
W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.  
Oferty należy składać w sekretariacie Zakładów Młynarskich Stargard w terminie do dnia 14. VII. 1962 r. Kompletne otwarcie ofert nastąpi dnia 16. VII. 1962 r. o godz. 10.  
Dokumentacja techniczna i słupek kosztorys do wglądu w Dziale Technicznym Zakładów Młynarskich w Stargardzie.  
Zastrzega się prawo wyboru oferenta bez podania powodu.  
3354-K

## OGŁOSZENIA drobne

**LEKARSKIE**  
LEKARZ med. Beata Sypniewska - Karolczyk ginekolog - polonik powołała, przyjmuje codziennie od godz. 17-19, Wojska Polskiego 82-10 (wjeżdże z ul. Jagiellońskiej) tel. 456-81.  
5093-G

**SPRZEDAŻ**  
SAMOCHÓD osobowy „Citroen” stan dobry, pełnie sprzedam. Wielkość 301-31.  
5100-G

**SPRZEDAŻ**  
SUZKIE 6-miesięczna Colie sprzedam. Herbowca 31-2 przy Jasnym Blonach.  
5101-G

**MIESZKANIE** 2-pokoje, w Śródmieściu, zamienie na 3-pokojowe z ogródkiem — Pogodno. Możliwość podjęcia lub do sprzedaży. Warunki do uzgodnienia. Tel. 723-43.  
5095-G

**SPRZEDAŻ**  
SAMOCHÓD „Warszawa” stan idealny sprzedam. Al. M. 5102-G 16-8.  
5102-G

**SPRZEDAŻ**  
FIAT 600 w bardzo dobrym stanie sprzedam. Telefon 463-84.  
5103-G

**NIERUCHOMOŚCI**  
DOM 1-piętrowy z duża parcelą sprzedam w Leśnym przy ul. Kopeńnika 15. Wiadomość: Wacław Kuc, Warszawa, ul. Terespolska 10-8.  
5094-G

**SPRZEDAŻ**  
SAMOYNI pracownicy po zakończeniu subiekta torskiego, może być nieumiełowany, niechętnie w Śródmieściu. Tel. 87-75  
5095-G

**SPRZEDAŻ**  
„WARBURG” stan idealny sprzedam. Ogładsz niedziela od godz. 8, parking Brama Portowa 1-3.  
5104-G

**PRACA**  
KOBIETA dochodząca do 5-miesięcznego dziecka potrzebuje od zaraz. Zgłoszenia: Wielka 15-11 po godz. 15.  
5095-G

**SPRZEDAŻ**  
2 POKOJE, kuchnia, łazienka, wygodny, ogródek, możliwość podjęcia zamienienia na mieszkanie w Szczecinie. Dąbie, ul. Goleńnicza 76A-1.  
5098-G

**SPRZEDAŻ**  
LURUSOWA kolekcja puchowa, dwie wiewiórki sprzedam. Tel. 34-473.  
5105-G

**MATRIMONIALNE**  
KOBIETA dochodząca do 5-miesięcznego dziecka potrzebuje od zaraz. Zgłoszenia: Wielka 15-11 po godz. 15.  
5095-G

**SPRZEDAŻ**  
MIESZKANIE 3 pokoje, łazienka, balkon, II piętro. Bol. Smaliego 11-6 zamienienia na 2 małe pokoje z łazienką do II p. Mieszkalny metraż 30 m kw. Tel. 351-76 godz. 8-18.  
5099-G

**SPRZEDAŻ**  
SZAFK i tapczan z przy stawką sprzedam. Szczecin, Bohaterów Warszawy 100-4.  
5106-G

## PORANKI

DELFIN — „Profesor Filutek” g. 16, 18, 20, 22.30 — „Spotkanie z Barin” g. 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22.30 — „Wesołe miasteczko” g. 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23.30 — „Przygodny Zio” g. 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20 — „Podróż za ocean” g. 13, 15, 17, 19, 21, 23.30 — „Dzień dek Hassan” g. 12.40, ECHO — „Pielczka i latawiec” g. 15, 17, 19, 21, 23.30 — „Przygody z duchami” g. 15, 17, 19, 21, 23.30 — „Tajemnica domu towarowego” g. 14, ZEG-LARZ — „Alicja w krainie czarów” g. 14, SZKARAWY (Zdroje) — „Odwajny zając” g. 12, 13, 15, 17, 19, 21, 23.30 — „Głuch przera” g. 14, HUCIK — „Czterdziestokilkie dary” g. 14, BAJKA — „Cyrk niedźwiedzi” g. 15, I MAJ — „Szczęśliwy Kopytko” g. 15, MARENIE — „Trawiczkę na bruku” g. 14 REPERTUAR KIN — na podstawie informacji WZK, FOTOPLASTYKON — „Indie” g. 10-21

## WYSTAWY

MUZEUM — Staromłyńska 27 — malarstwo polskie, średniowiecze na sztuka pomorska, renesansowe stroje księżąt szczecińskich g. 10-16  
WAŁY CHROBREGO 3 — archeologia, przyroda, wystawy morskie g. 10-18  
ZAMEK — „Wojewódzka kwatera XX-lecia PPR”: fotografika francuska g. 10-18.

## SZPITAL

MIEJSKI SZPITAL DZIECIĘCY — Św. Wójcicha 7  
II KLINIKI CHR. — Pomocznicy  
FORANIDA INTERNISTYCZNA — Wój. Pol. 72 g. 10-14  
PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNA — Al. Piastów 1 g. 9-12

## APTEKI

NR 6 — Wój. Pol. 134 — tel. 622-46  
NR 47 — Jarmora 11 — tel. 622-46

**Prenumeruj „Kurier”**

# SPORT

## Siła oparta na zdrowej bazie

# Znowu 3 szczecińskich powołanych do kadry

**AWANS SZCZECIŃSKICH** piłkarzy nie kończy się na wejściu Pogoni do ekstraklasy i posiadaniu przez nas okręg dwóch drużyn I ligi. Równocześnie bowiem selekcjonerzy Polskiego Związku Piłki Nożnej zauważyli naszych reprezentantów i coraz liczniej powołują ich do ewentualnego reprezentowania barwy krajowych.

Żywotko jest pierwszym trenerem szczecińskim, który zdobył I klasę. Mamy nadzieję, że za nim pójdą inni.

Jak z tego wynika okreg szczeciński przestał być — jak to uważano przez wiele lat — sztucznym tworem i staje się naprawdę mocnym ośrodkiem piłkarskim, którego praca oparta jest na zdrowej bazie masowego sportu. (Rak)

Godz. 18

## Arkonia - Tatabanya

**DZISIAJ o godz. 18** w Łasku Arkonijskim odbędzie się interesujący, od dawna zapowiadany mecz piłkarski pomiędzy ARKONIA i węgierskim zespołem TATABANYA. Węgrzy przyjeżdżają po zwycięstwo o godz. 19.15. W godzinach przedpołudniowych przeprowadzą na stadionie lekkie rozruchy.

## Totek? Nie - magisterium

**STAŁ** na przystanku wesóły jak szczygiel. — Co Pana tak raduje, wygrał Pan w Totka? — pytam.

— Znacznie więcej — odpowiada złośliwym egzamin magisterki. Gratulujemy więc magistrów i inżynierów! Ja nowi WIECŁAWOWI je go życiowego sukcesu. Na pytanie co zamierza teraz robić — odpowiada:

— Wylecieć zlanąną nogą, rozpocząć treningi i mam gorące pragnienie zagrać jeszcze w pierwszym zespole I ligowej Arkonii.

**DO NIEDAWNA** pokułowala opinia, że piłkarska reprezentacja bardzo niski poziom intelektualny. Istotnie w wielu wypadkach teoria la znajdowała potwierdzenie. Na szczęście nasze zespół coraz bardziej temu karpcażają.

W czasie, gdy mar inż. Wicław otrzymywał dyplom, JEROMINEK koleży III rok studiów na Politechnice a Jurek KRZYŻOŁŁIK II rok trzyletnich studiów PAM. Równocześnie PYKA, KRZYŻANOWSKI i CZEL, zdawali egzamin u kwalifikacyjne na Politechnice. Kilku czolowych piłkarzy ma wykształcenie techniczne lub średnie kilku uczy się w szkołach wieczorowych. Są jednak nadal i tacy, którym się wydaje, że „kopany” talent wystarczy do powodzenia nacale życie. (81)

**PO POWOLANIU** do kadry młodzieżowej bramkarza Pogoni BIALKA, ostatnio został powołani do kadry trzej inni zawodnicy. Wraz z Białkiem ma szanse grania w młodzieżowym zespole narodowym napastnik Arkonii GZEL.

Wreszcie zauważono nieprzeciętne zdolności Herberta LUKOSZKA. Piłkarz, który właściwie wszystkie swe umiejętności zdobył w Szczecinie, został powołany przez kapitana Kruga do Olimpiada Przygotowań Olimpijskich, gdzie przygotowywać się będzie wraz z kilkusetoma innymi piłkarzami do I reprezentacji krajowej. Mamy nadzieję, że mały pomocnik wykorzysta te możliwości wypłynięcia na szerokie wody.

**DUŻA** satysfakcję ma ją trenerzy juniorów. Oto bowiem powołano na centralny obóz juniorów 16-letniego zawodnika Arkonii Władysława SZARYŃSKIEGO. Szaryński wykazuje nie przeciętny talent i dużą pracowitość. W czasie rozgrywek I ligi juniorów piłkarz ten zdobył aż 9 bramek na ogólnie 10 uzyskanych przez jego drużynę.

**ABY** satysfakcja kibiców piłkarskich była pełna, trzeba dodać, iż ostatnio przebywał w Warszawie na grupowaniu konsultacyjnym trener Stefan ŻYWOTKO.

Żywotko miał ostatnio egzamin trenera I klasy i jest uważany za jednego z najzdolniejszych trenerów młodego pokolenia. Praca dyplomowa trenera Żywotki ma być — jak stwierdził przew. komisji trener Koncewicz — wydukuwana w piśmie fachowym „Piłka nożna”.

## Miodkówna i Bajera o krok od zwycięstwa

W ŁODZI odbywała się te nisowe mistrzostwa Polski federacji Sparta. W dotychczasowych grach szczecińscy nie odnieśli wprawdzie sukcesów, kilkakrotnie znuśli jednak wielokrotnych reprezentantów Polski do największego wyniku. W spotkaniu MIODKÓWNA i SZMIDTOWNA nasza obywatelka juniorka nawiazala równowadną walkę z rutynowaną partnerką odbierając jej nawet seta. Ten cie kawy podjętek zakończył się zwycięstwem Szmidtówny 6:1. 34. BAJERA w spotkaniu z MANIEWSKIM wygrał pierwszego seta. Zawodniczka ta dożyła sensację. Maniewska w przerwie potrafiła się jednak skoncentrować i wygrała druga kolejne sety 6:3, 6:2. Dalszą dokonanie turnieju. (am)

## Notatnik Sportowy festiwalu w Helsinkach

**HELSINKI PAP. KOMITET ORGANIZACYJNY** Światowego Festiwalu Młodzieży i Studentów w Helsinkach, który już do wiadomości o terminie posiedzeń imprez sportowych: lekkoatletyka — 30-31 lipca koszykówka — 3-5 sierpnia zapasy w stylu klas. — 1-2 sierpnia zapasy w stylu wol. — 1-2 sierpnia tenis stołowy — 2-4 sierpnia gimnastyka — 2-4 sierpnia siatkówka — 30 lipca — 1 sierpnia podnoszenie ciężarów — 3 sierpnia.

**TRADYCYJNYM** ZWYCZAJEM festiwalu w Helsinkach uczestnicy będą mogli zdobywać specjalne odznaki sportowe. Warunki zdobycia odznaki będą takie same, jak na poprzednich festiwalach.

**4 SIERPNI**a odbędzie się sesja z udziałem kierowników wszystkich ekip sportowych oraz naukowców. Tematem sesji będzie: „Rolą sportu na perspektywie rozwoju społeczeństwa ludzkiego i kształtowaniu postawy obywatelskiej młodzieży i osiągnięciu porozumienia międzykulturowego”.

**Z OKAZJI** FESTIWALU, w różnych miastach Finlandii rozegranych zostanie szereg mistrzostw sportowych, w których brać będą udział zagraniczni ekipy.

## KOLARSTWO

**ŁÓDŹ PAP.** Na kolarskich torowych mistrzostwach CRZZ, które odbyły się na Torze Helenowskim w Łodzi, padły dwa rekordy Polski. Pierwszy ustanowił 1 400 m ze startu zatrzymanego WAGRICKI uzyskując czas 1:29. Drugi rekord po prawiono w wysięgu drużynowym na 4 km. Zespół Wólcianina w składzie: Józefowicz, Staroń, Bek i Mirowski uzyskał czas 4:32. Wyścig sprinterski wygrał ZAJAC uzyskując w finale czas 1:24. Wyścig ten demów wygrała para Grudwa Szczenińska — SZYMANSKI uzyskując na ostatecznym 200 m czas 1:32.

# ORS jest dla uczciwych ludzi

# WARTY NAJWIĘCEJ SPRZEDAJE SIĘ MERLU I TELEWIZORÓW

**DZIĘKI** ISTNIENIU PRZEDSIĘBIORSTWA OBSŁUGA RATALNEJ SPRZEDAŻY, PRZECIĘNIE 100 OSÓB DZIENNIE STAŁO SIĘ W TYM ROKU NABYWCAMI WARTOSCIOWYCH PRZEDMIOTÓW SZCZECIŃSKI ORS ZA WRAVU I POLROZCUB BR. 16 223 UMÓW NA SUMĘ 85 MLN. 113 TYS. ZL.

**NAJWIĘCEJ** pieniędzy, bo 26 mln zł przeznaczają szczenińskie na meble. Sprawili to niewątpliwie dogodniejsze warunki uzyskania kredytu na ich zakup. Kiedyś trzeba było wpłacać 25 proc. wartości zakupu, przy czym wpłata musiała wynosić co najmniej 2.500 zł. Ostatnio zmniejszone te granice ustalają 15 procentową wpłatę wartości zakupu przy meblach fornirowanych i 10 proc. przy zwykłych.

26.006 tys. zł wyniosł kredyt udzielony na zakup artykułów radiotelewizyjnych, z tego 20 mln 886 tys. zł na telewizory. W pierwszych sześciu miesiącach tego roku „domowe kina” nabyto na kw. 2.666 osób. Dopiero na trzecim miesiącu ub. roku na 1) znalazła się odzież. Można by wysnuć wniosek, że szczenińskie bardziej zainteresowały się o wygląd mieszkanka niż swojej osoby. Warto wspomnieć, że zawartość umów na pokrycie kosztów ubiórow szczytów na miarę punktach usługowych.

Na zakup motocykli, skuterów, motorowerów ORS udzielił 8 082 tys. zł kredytu, a na kupno samechódów — 7 462 tys. zł. Na raty nabyto w ub. półroczu 112 osób.

**NIE WSZYSCY** klientów ORS-u są ludźmi uczciwymi. Należy często nie spłacają rat. Aktualne zadłużenie takich opornych płatników wynosi 5 mln zł. W windykcji należności szczeniński ORS znajduje się na ostatnim miejscu w kraju. Nie znaczy to wcale, że nie ściąganie pożyczek pieniędzy — zastrzeżenie dyr. J. Czyżykowski. Jeżeli długi nie spłaca dłużnicy (ok. 20 proc. wyranów spłaca raty za niezadowolonych z jakości) sprawy kierowane są do komorników i sądu. Klient ponosi wówczas koszty sądowe, placł odsetki, co wynosi ok. 15 proc. wartości długu, a niekiedy otrzymuje karę aresztu. Nie opłaca się skórka za wyprawkę.

**W PRAWIDLE** wina nieustanowionej płatności jest za bezporna, trzeba jednak wspomnieć zakładem pracy nie dość skrupulatnie przestrzegając przepisów przy wydawaniu pracownikom zaświadczeń uprawniających do pobrania kredytu. Nie prowadzenie ewidencji wydawanych zaświadczeń, nie odnotowywanie na nich aktualnych zadłużeń pracownika (faktury, pożyczki w kasie pożyczkowej) brak w dowodzie osobistym pieczęci o zatrudnieniu a nawet tak drobne zjawisko jak uchybienie jak nie w tym dniu wyślania zaświadczenia, może — i jak praktyka wykazuje — umożliwić nieuczciwym do pełnienia nadużyć. Dlatego

## TOPL omaga i uczy

**WOJEWÓDZKA** Komisja Koordynacyjna ds. TOPL prowadzi bardzo interesującą działalność szkoleniową i popularyzatorską. Na terenie całego województwa zorganizowano 212 kursów, na których przeliczono blisko 6,8 tys. osób.

Zainteresowane budzi ciekawy program kursów TOPL-owskich. Zasadniczo oprócz tematyki obrony przeciwlotniczej i przeciwatomowej, zagadnienia niewyłącznie aktualne w codziennym życiu, takie jak np. udzielanie pierwszej pomocy, opatrwanie ran, nauka szczenińskiego oddychania, usuwanie skutków porażenia prądem czy też ZABEZPIECZANIE MIESZKAN I OSIEDLI PRZED POŻAREM. (kg)

wyduje się nieodowne, aby wydać świadectwo dla ORS-u pracownicy ponosili w razie stwierdzenia nieuczciwych jakiej konsekwencji.

## Na plażach brak odważnych

**SZCZECINIACY** należą ponoć do ludzi bardzo odważnych. Wiadomo, marynarze, dokerzy, budownicowie statków.

Panująca jednak ostatecznie pogoda powoli nie wstrząsnęła szeregi odważnych. Mimo pięć lat nikt nie zażywa kąpeli i plażowania. Miejskie kąpielisko na Głębokim dosłownie świeci pustkami, bezczynie stoją kąkaki, pedeluxy. Również przywalska Pogoni przy ul. Twardowskiego, mimo podgrzewanej wody nie znajduje amatorów. Między kąpalcami już czas, gdy widocznie się biegano bospo po śniegu.

Swoją drogą pogoda powinna być jednak bardziej łaskawa, gdyż zczamy już marznąć w domach, a co dopiero mówić o plaży! (kg)

## Czy znasz przepisy BHP?

**SĄ W SZCZECINIE** przedsiębiorstwa, które w sposób atrakcyjny starają się zachęcić załogi do skrupulatnego zainia jomienia się z przepisami BHP. Niedawno w SZG „Północ” zakończył się konkurs, zorganizowany na ten temat przez Radę Zakładową i Dyrekcję.

Ostatnio szczeciński PKS urządził „Zgaduj-Zgadule” pt. „Czy znasz przepisy BHP”. Jej finały odbyły się w sali Domu Kolejarza, podczas występów szczecińskiej „Estrady”. Zdobywcami nagród zostali: prac. ds. tech. Tadeusz Kurianowicz oraz trzej monterzy Stacji Obsługi: Józef Heine, Henryk Winiarski i Wacław Ulanowicz. Dobrze za było, aby inne zakłady korystają z udanych eksperymentów dwóch wspomnianych przedsiębiorstw. (a2)



WIDZIMISIA

**W UBIEGŁĄ** środę około godz. 10.30 dwule panie przeszły głód weszły do restauracji „Luzickiej”. W malej salce przy par. stołkach siedzieli męskie towarzystwo racząc się mniel lub bardziej ognistymi płynami. Ten widok zniechęcił, obydwie panie, poprosiły kelnera, aby podał im zamówione pokruchy do drugiej sali, w której akurat nie było nikogo. — Nie można — oświadczył podanie, a stanowiąc kelner. — Tam przypotowujemy się do obiadu. Panie zdziwiły się bardzo, ale u kelnera wywołało to tylko paraliżujący uśmiech, który towarzyszył im aż do drzwi wyjściowych. I pomyśleć, że podobno restauracje to zakłady sygnetyki przenaszczone dla ludzi. A w „Luzickiej” czyżby nie wiadano, że „klient to pan”? (hs)

## P przepraszamy!

**W REPORTAŻU** a wysławy rós w Zamku miejskim Aleksandra Cobeła — szanownego działacza Polskiego Towarzystwa Miłośników Róż. Za omyłkę przepraszamy bardzo p. Cobeła i Czytełników.

## KLUBY

**18 MUZ** — pl. Żołnierza 3 — dancing g. 20  
**NOT** — Woł. Pol. 67 — czynny  
**PINOKIO** — Boh. W-wy 53 — dancing g. 20

## KINA TERENOWE

- DEBNO (Przedwiośnie) — „Wzrost roku” — pol.
- CHOSZCENÓ (Zimno) — „Kaspral z Madagaskaru” — fr.
- BRZEGÓ (Guzdawa) — „Opowiadanie o prawdziwym człowieku” — radz.
- BALINIEK (Stolica) — „Czysta niebo” — radz.
- GRZYCE (Capitol) — „Pieknosc Lureta” — NRD
- BRZEGÓ (Północ) — „Zmarły wychwycenie — radz.
- GOLENIÓW (Wisła) — „Dziękuję ci” — USA
- LIPIANY (Wiedza) — „Kłosa dżungli” — ang.
- KAMLEN (Fregata) — „Dotknięcie noży” — USA
- LOBEZ (REGA) — „Poruszenie Maryn” — radz.
- MIEJZYCZKO (Słowianin) — „Herszt” — fr.
- NOWOGARD (Orzeł) — „Witaj smutnie” — USA
- FLOTY (Jedność) — „Metalians” — węg.
- POBIEŻOWO (Delfin) — „Ten jest morderca” — wł.
- PRZYCYCE (Robotnik) — „Weseli współlokatorzy” — radz.
- BRZEGÓ (Guzdawa) — „Ostrożnie babciu!” — radz.
- STARGARD (Dziś) — „Haftrykarska kłódka” — ang.
- STARGARD (Im) — „Na zawrzesze” — USA
- SWINOUJSCIE (Rybak) — „Na jenny morderca” — wł.
- SWINOUJSCIE (Wczorasz) — „1810 do Yumy” — USA
- TRZEBIEZ (Zalaw) — „Droga na zachód” — pol.
- WOLIN (Teoza) — „Ukryte skazy” — CSRS
- WEGORZYNO (Światowit) — „Autobus odjeżdża o 6.20” — pol.
- MRSZOWO (Vinda) — „Chłopiec z Czarnego Lasu” — ang.

## Pokrocie

**POLSKIE** Towarzystwo Miłośników Róż zaprasza na pokaz oczekowania róż. Pokaz odbędzie się w niedzielę, 8 dm, na terenie PODIM. Wstępna przy ul. Młodziejewicza 129 (działka 14) o godz. 10. (kg)

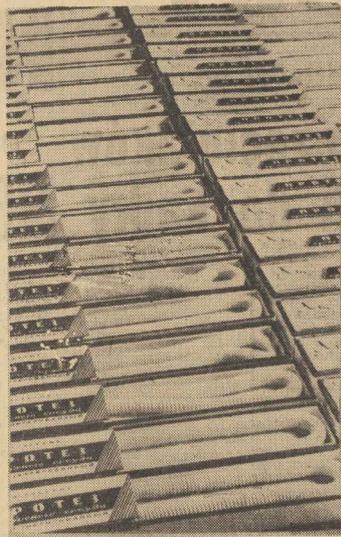
# Chemia w szafach z garderobą

## Syntetyczne TKANINY i KLEJ zamiast nitki

**CORAZ** częściej zamiast „uczciwej” wełny, czy uświęconej tradycją bawełny zaczynamy nosić ubiory zrodzone w laboratoriach chemików. W 1949 r. włókna chemiczne stanowiły 14 proc. ogólnej ilości surowców przemysłu włókienniczego, obecnie zaś stanowią już 2-krotnie więcej. Wyroby ze stłonu, elasty, acrylonu i innych syntetyków można już znaleźć w każdym domu. Przewiduje się, że w końcu bieżącej 5-letki udział ich w naszym włókiennictwie wzrośnie do 31,1 proc.

Z niektórych nowości, grama naturalnego sążniakie już w niedługim czasie znajdują się w naszych garderobach, można wymienić płaszcz deszczowy na nieco chłodniejsze dni oraz kurtki sportowe, a może nawet całe kombinony. Także ciepły i wodoodporny odzież wytworzą będziemy z termofolii. Jest to włóknina pokryta folią, złączona z nią — jak to określała fachowy — metodą punktowego zgrzewania.

Daje to efekt modnego obecnie pikowania tkanin. Inną nowością jest „izolina” z tkaniną — w sumie materiał pikowany już normalnie, przy pomocy maszyni szwalniczej, nadający się szczególnie na liżecki, ciepłe szlafroki itp. odzież domową. Również i w tym nowym materiale nie ma ani



wypustki, paski i wykonanie szereg innych operacji pomocniczych.

Wszystkie te nowości włókienniczo-odzieżowe, opracowane przez specjalistów z Instytutu Włókiennictwa przy Współpracy Centralnego Laboratorium Przemysłu Odzieżowego, znajdują się jeszcze w stadium prób. Niedługo jednak znajdą się zapewne w produkcji przemysłowej.

**NACZYNNIA** krulno nośne z tworzywa sztucznego produkcji fabryki w Leningradzie, przygotowane do wysylki. CAF

**LIMBA** W BIESZCZADACH

JEDEN z nielicznych w Polsce, a jedyny w wol. rze szwajcarski egzemplarz limby rośnie od 80 lat w pow. ustrzyckim i ma około 8 m wysokości. Poza tym limby spotyka się jedynie w Tatrach i wysokich Karpatach.

**RAZ NA 15 LAT**

ZRADKA w Polce roślina podzwrotnikowa o nazwie aron rośnie u p. p. Chile bledu w Krosnie Podkarpackim. Roślina ta zakwitła niedawno po raz pierwszy od 15 lat.

**SPECJALNY** traktor śnieżny na gąsienicach kauczukowych, wspina się po stromym zboczu górskim w Alpach Szwajcarskich. Ten oryginalny uchwyt może po konach wzniesienia o nachyleniu około 60° Pojazd ma 8 biegów; jego szybkość maksymalna wynosi 40 km/godz. przy użyciu 60 l paliwa. CAF

# HUMOR



— **ŚWIETNIE** się biłeś, tatusiu! Tylko w zamieszaniu nie zdążyłem ci powiedzieć, że to wcale nie był ojciec Jasia.



**BEZ PODPISU**



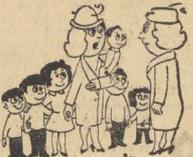
— **GRZEGORZ** się szdziuł. Był przekonany, że idę na operację ślepej kieszki.



**DLACZEGO** wyrzuciłam tę starą puszkę? Bo tam były te kieszki wstrętne glisty.



**POWIADAJA** o mnie, że mam kompleks Napoleona...



**A NAJLEPSZE**, że według horoskopu ciągle jestem panem.



**FIZYK** węgierski Karoly Jeges przeprowadza badania nad nowym luminoformem: kryształami dwuwęglu cyny, wykazującymi duże właściwości elektroluminescencyjne. CAF

## Początek czy koniec kariery krytego skutera?

**PRZED** rokiem grupa entuzjastów z Zakładu Rezerwaacji i Produkcji Części Samochodowych i Transportu „Łączność” w Ostrowie Wlkp. zbudowała prototyp skutera krytego. W oparciu o elementy popularnej „Osy” powstał zgrabny i nader funkcjonalny pojazd, którego starsi „koleodzy” za granicą m. in. we Włoszech robią błyskawiczną karierę w łączności (listy i przesyłki w handlu (rozwoje) nie towarów) i w innych dziedzinach usług.

Rozwój różnych form usług, zwłaszcza w handlu, powoduje, że także i w naszym kraju perspektywę dla krytego skutera są zachęcające. Niech choć zaniepokojeni pewnej ilości takich pojazdów wyraził już resort Łączności.

Niestety ostrowski zakład nie jest w stanie rozwinąć masowej produkcji krytego skutera, gdyż ma on inne zadania produkcyjne. W programie zaś naszej motoryzacji nie figuruje tego typu pojazdy. Kryty skuter z Ostrowa przeszedł wszechstronne próby w Ośrodku Badań Trans. portu Samochodowego w Warszawie, gdzie — obok postulatów zmian pewnych elementów — wystawiono mu pochlebna opinie. Entuzjastki z Ostrowa nie tracą nadziei, że ich „beniaminek” wzbudzi zainteresowanie kompetentnej władzy. Konstruktorzy przewidują nowe, ulepszone wersje pojazdu — m. in. wykorzystanie silnika „Osy” o zwiększonej mocy. Dyrekcja zakładu postuluje, iż niewielkie nakładem kosztów może na by produkcji te rozwinąć w Ostrowie.

A może produkcja ta zamieści się te zakłady przemysłu motoryzacyjnego, które nie mają wykorzystania w pełni mocy produkcyjnej? (BN-7)

## Niebezpieczne polowania

**P. MIKOŁAJ** RADIOWNIK jest jednym z nielicznych w Polsce zbieraczy wędzy. W ub. r. złożył on w Bieszczadach 195 sztuk gądów. Ukazany raz przez żmię, dzięki natychmiastowemu przetransportowaniu go helikopterem do szpitala w Krakowie uniknął śmierci, po czym znów pojawił się w Bieszczadach. W ciągu pierwszych pięciu dni polowania w Dworniku złożył 10 żmij, 9 padaleców, 2 gniewosze i 3 eskulapy. Odbiorcą tego niezodżennego „towaru” jest jedna z krakowskich uczelni, która zamówiła m. in. 200 sztuk samych żmij.

**JAK** wiadomo, w związku z decyzją budowy nowej tamy w Egipcie od Assuanu aż poza Wadi Halfa (w najszerszym miejscu 50 km), długości 500 km i rzek bokości 60 m. Na terenie, który uleży zalaniu, trzeba będzie rozseparować i przemieścić na inne miejsca kilkanaście wspaniałych świątyni egipskich, niektóre prastare ryzynki skalne „wyciąć” ze skał i przenieść do muzeów. Dwie uroczyste świątynie w Abu Simbel, kute w skałe, z uwagi na ogromne rozmiary i bezcenna wartość, zostaną zachowane.

OD dwóch lat w międzynarodowych kolach naukowych toczy się dyskusja jak uratować bezcenne zabytki i skąd wziąć pieniądze na ten cel. W jej wyniku postanowiono, że te dwie świątynie zostaną podniesione (nad powierzchnię wody) według projektu opracowanego przez naukowców włoskich. Postanowieniu temu sprzeciwiło się jednak wiele środowisk naukowych, m. in. z Polski. Fachowcy, wśród nich członkowie Międzynarodowego Towarzystwa Inżynierów z zakresu podziemnych układów konstrukcyjnych (Comité Permanent International des Techniques et de l'Urbanisme Souterrains — reprezentujące 38 państw) zgodnie wypowiedzieli się przeciw projektowi włoskiemu, wychodząc z założenia, że w trakcie podnoszenia, krucha skała piaskowa, poprzeczana poręcznymi szparami poziomymi, rozpadnie się, a tym samym bezcenny obiekt ulegnie zniszczeniu.

Mimo tych sprzeciwów przygotowuje się obecnie podniesienie świątyni, a jednocześnie za pośrednictwem UNESCO zbiera się pieniądze na ten cel. Koszt podniesienia tych 2 świątyni ma wynosić 70 milionów dolarów. Dotychczas zebrano 10 milionów.

**POLSKIE** środowisko, reprezentowane przez Polską Stację Archeologiczną Śródziemnomorskiej UW w Kairze, poradzając pod kierownictwem prof. Kazimierza Michałowskiego, powołało zespół naukowców z różnych dziedzin, którzy mają przedstawić władzom egipskim wynik naukowych studiów na ten temat. Zespołem kieruje

dr Leszek Dąbrowski, główny architekt Stacji. W skład zespołu wchodzi m. in.: prof. Zbigniew Zmigrodzki, prof. Jerzy Teliga, art. rzeźbiarz Adam Siemaszko, prof. Romuald Cebertowicz, prof. Józef Kozierski i inż. Edmund Hara.

Koszt uratowania świątyni według polskiej metody ma wynosić 22 mln dolarów.

Na czym ona polega? Otóż założeniem naukowych studiów jest pozostawienie tych świątyni „in situ” — to jest na miejscu ich pierwotnego położenia — w myśl podstawowych zasad konserwatorskich. Jednocześnie polski pro-

## KTO URATUJE egipskie świątynie?

### Rywalizacja naukowców polskich i włoskich

jekt przewiduje obudowanie głównej, dużej świątyni żelbetową zapora w kształcie koła, zaś ochronienie małej świątyni przy pomocy pionowego, okrągłego cylindra, który w połowie wysokości przykryty będzie szklanym stropem, przepuszczającym w pełni światło do wnętrza. Utworzy się w ten sposób rodzaj sal muzealnych, w której eksponatami będzie świątynia wkluta w skałę.

**OBIE** świątynie, a raczej zapora wokół dużej i cylinder wokół małej, połączone będą wodą krótkim przejściem. Pod względem konstrukcyjnym kształt elementów, które będą ochraniać świątynie od wody, został dobrany

tak, aby stanowił najbardziej racjonalne, a zarazem ekonomiczne rozwiązanie. Jak wiadomo woda, w tym wypadku na olbrzymiej wysokości 60 m, napierać będzie jednakowo ze wszystkich stron, zatem kształt koła jest tu niewątpliwie najbardziej celowy. Znaczący trzeba, że dla zmniejszenia tej ogromnej wysokości 60 m wewnątrz dużego koła — czyli dużej zapory, pomysłany jest taras, który wznosić się będzie 8 m ponad posiadzką świątyni, zaś zejście do świątyni zapewni półkolista amfiteatr ukształtowany przed wejściem. Duża świątynia przedstawia cztery ogromne postacie świątynne, każda z nich o wysokości około 20 m — czyli 7-piętrowej kamienicy. Jest to koncepcja, tworząca rodzaj naturalnej sceny. Utworzenie amfiteatru przed tymi postaciami, może ułatwić urządzenie zebrań, odczytów, koncertów itp.

Od strony wewnętrznej zapory, która spływać będzie pochylono koło, utworzona zostanie droga komunikacyjna o łagodnym spadku dla schodzenia do świątyni. Na tej drodze będzie się znajdować dyskretnie pomyślana kolejka, która ułatwi wjazd wychodzenie ze świątyni na wysokość 60 m, czyli 20-piętrowego drapaka.

**PODSTAWOWYM** zagadnieniem w polskiej koncepcji jest należyte zabezpieczenie świątyni przed przeciekaniem wody. Przeprowadzono wiele studiów na ten temat, rozpatrzone wszelkie sposoby, m.in. elektroosmozy. W rezultacie postanowiono izolację przeprowadzić przy pomocy wierceń na znaczną głębokość, a następnie dokonania zastrzyków z odpowiednich gatunków wodoszczelnych betonów. Niebezpieczeństwa przedostania się wody pod poziomem zapory przez szczeliny skalne oraz ewentualnego wyparcia zabezpieczeń przez wodę uda się uniknąć dzięki dodatkowemu przeprowadzeniu zastrzyków w posadzkę pod fundamentami.

Która z metod zwycięży — polska czy włoska? — okaże się w najbliższym czasie.